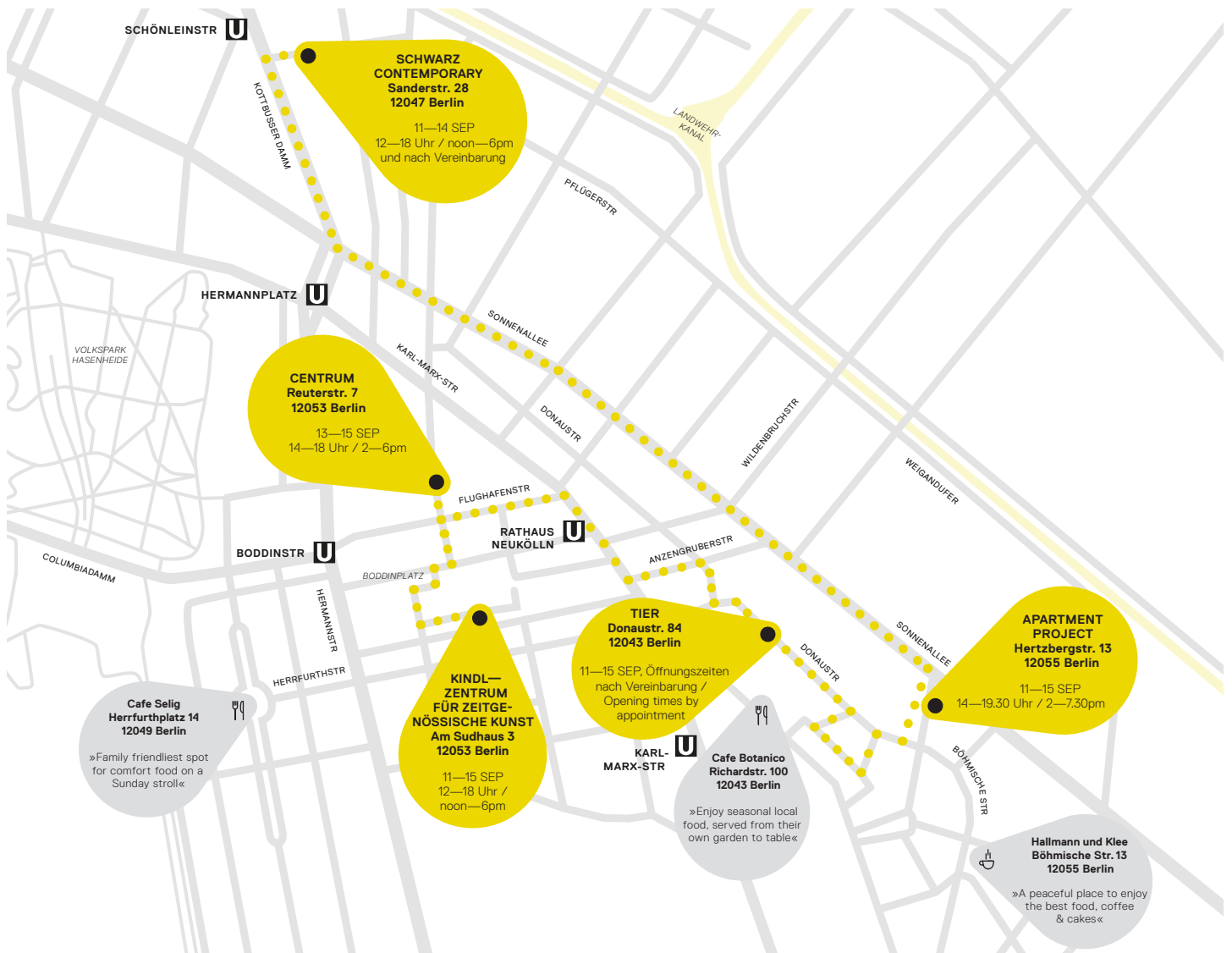


KIEZTOUR / LOCAL TOUR N° 5—NEUKÖLLN



DIE KIEZTOUR NEUKÖLLN FÜHRT SIE VOM HISTORISCHEN BÖHMISCHEN DORF BIS IN DEN HIPPEN REUTERKIEZ. AUF DEM WEG: DAS KINDL—ZENTRUM FÜR ZEITGENÖSSISCHE KUNST, DIE PROJEKTRÄUME CENTRUM, THE INSTITUTE FOR ENDOTIC RESEARCH (TIER), APARTMENT PROJECT UND DIE GALERIE SCHWARZ CONTEMPORARY. / LOCAL TOUR NEUKÖLLN MOVES FROM HISTORICAL BÖHMISCHES DORF TO TRENDY REUTERKIEZ. ALONG THE WAY: KINDL—CENTRE FOR CONTEMPORARY ART, THE PROJECT SPACES CENTRUM, THE INSTITUTE FOR ENDOTIC RESEARCH (TIER), AND APARTMENT PROJECT, AND THE GALLERY SCHWARZ CONTEMPORARY.

Bei ihrem ersten Stopp im Kindl—Zentrum für zeitgenössische Kunst stellen mehrere spannende Künstler*innen aus: Björn Melhus mit Videoarbeiten, bekannt für seine skurrilen Figuren, die er selbst verkörpert, und Bettina Pousttchi, die im Kindl raumhohe Fotobahnen realisiert. Natalie Czech und Friederike Feldmann verarbeiten Bild und Schrift in ihren Kunstwerken. Eine Einzelausstellung des kubanischen Künstlers Levi Orta finden Sie im Projektraum Centrum. Nähe des Stadtbads Neukölln befindet sich der Projektraum The Institute for Endotic Research (Tier), in welchem Arbeiten einer der Nominierten des Berlin Art Prize, Min Wie-Ting, gezeigt werden. Über das Böhmische Dorf, einer kleinen, pittoresken Attraktion für sich, gelangen Sie zu Apartment Project, wo eine kulturelle und künstlerische Aufarbeitung mit kürzlich aus der Türkei exilierten Menschen angestoßen wird. Entlang der Sonnenallee erreichen Sie Schwarz Contemporary, nominiert für den VBKI-Preis Berliner Galerien mit Jenna Westra, die den menschlichen Körper in den ungewöhnlichsten, zumindest unbequemsten Positionen fotografiert.

At your first stop at Kindl—Centre for Contemporary Art, several exciting artists present their work: Björn Melhus with video works, known for the odd characters that he himself embodies, and Bettina Pousttchi, who has created photography banners the height of the space. Natalie Czech and Friederike Feldmann process image and text in their artworks. A solo show of the Cuban artist Levi Orta can be found at project space Centrum. The project space The Institute for Endotic Research (TIER), located near Stadtbad Neukölln, exhibits works by one of the nominees for the Berlin Art Prize, Min Wie-Ting. Via Böhmisches Dorf, a small picturesque attraction of its own accord, you arrive at Apartment Project, where a cultural and artistic engagement with recent exiles from Turkey is presented. Along Sonnenallee you arrive at Schwarz Contemporary, nominated for the VBKI-Preis Berliner Galerien showing Jenna Westra, who photographs the human body in unusual, or at least uncomfortable positions.